

# Associazione LEM-Italia

Partner del Portale delle Lingue

d'Europa e del Mediterraneo (LEM) [www.portal-lem.com](http://www.portal-lem.com)



L'Associazione culturale LEM-Italia nasce nel 2008 per sostenere il progetto franco-italiano LEM, l'enciclopedia evolutiva delle lingue d'Europa e del Mediterraneo (nazionali, ufficiali, regionali, locali o minoritarie).

Le 10 azioni sviluppate dall'Associazione LEM-Italia sono a carattere di ricerca scientifica, di divulgazione, di cooperazione e di formazione.

Si è tenuta il **26 maggio** a Corigliano d'Otranto (LE) la **Prima Rassegna Nazionale "Suoni dalle Minoranze"**. Anche LEM-Italia era presente all'evento avendo accolto l'invito del Prof. Luigi Martano, Dirigente dell'Istituto Comprensivo di Corigliano d'Otranto, e di Tiziana Senesi, Responsabile della Direzione generale per gli ordinamenti scolastici e per l'autonomia scolastica del MIUR. Un costruttivo e promettente dibattito è nato attorno alla presentazione del volume "Suoni dalle Minoranze" (a cura di Tiziana Senesi) e in serata questo accogliente angolo della Grecia Salentina ha assistito all'esibizione dei ragazzi di diverse scuole italiane di aree alloglotte che hanno dato voce ciascuna a canti tradizionali nella propria lingua minoritaria.



**Quarta edizione del Premio Oстана "Scritture in lingue madri"**. Dal **2 al 3 giugno** si è svolta a Oстана (Alta Valle Po) una nuova edizione dell'emozionante Festival internazionale ben organizzato dalla Chambra d'Oc e dal Comune di Oстана. La nostra Associazione è stata invitata a partecipare aprendo l'incontro con la proiezione del film di Simone del Grosso *Arte del Viaggio Arte dell'Incontro*, cui ha seguito un intervento di Giovanni Agresti sul tema delle buone prassi per un'efficace azione di pianificazione linguistica. Questo contributo è stato successivamente formalizzato in un documento edito in versione bilingue (oc e francese) nel sito della Chambra d'Oc, che propone la sintesi di dieci raccomandazioni fondamentali:

[www.chambradoc.it/novasN-113Junh2012.page?docId=7652](http://www.chambradoc.it/novasN-113Junh2012.page?docId=7652)

Su invito dell'Associazione Francesco De Finis Onlus, l'**11 giugno** ad Alba Adriatica, l'Associazione LEM-Italia ha partecipato alla tavola rotonda "**Disagio sociale: crisi economica e responsabilità/ruolo dei media**" presentando il progetto europeo Tramontana come una risposta possibile ai problemi posti dall'attuale crisi economica, sociale e valoriale, promuovendo il recupero della memoria orale quale risorsa di sviluppo locale, di promozione sociale e di coesione e rispetto intergenerazionale.

Il 2012 si rivela un anno ricco di novità, di collaborazioni, di sinergie e di conferme per il **Convegno internazionale Seste Giornate dei Diritti Linguistici**. Oltre alla conferenza di chiusura del ciclo di convegni "Plurilinguismo e mondo del lavoro", le GDL 2012 ospiteranno una conferenza di presentazione dei risultati del primo anno di lavoro del progetto speciale Ricerca di Eccellenza "**Cavalcando i flussi: immigrati, mercato del lavoro e integrazione sociale e culturale nella provincia di Teramo**" realizzato dal Dipartimento di Teorie e Politiche dello Sviluppo Sociale dell'Università di Teramo con il sostegno della Fondazione Tercas. Ricordiamo che è stata prorogata al 30 giugno la scadenza per l'invio di proposte di comunicazione o di poster (2 pagine e bibliografia di riferimento) corredati da curriculum scientifico (massimo 2 pagine) per il Convegno

internazionale GDL 2012 intitolato "Le Migrazioni: tra disagio linguistico e patrimoni culturali". Tutte le informazioni sono disponibili al seguente link: <http://www.associazionelemitalia.org/le-nostre-azioni/giornate-dei-diritti-linguistici/gdl-2012.html>

Ha preso il via la collaborazione tra l'équipe del progetto "Cavalcando i flussi: immigrati, mercato del lavoro e integrazione sociale e culturale nella provincia di Teramo", di cui LEM-Italia fa parte attraverso l'impegno nel progetto di alcuni soci, e le associazioni di immigrati presenti e attive sul territorio della provincia di Teramo. Vi invitiamo caldamente a partecipare all'originale e urgente Conferenza-dibattito dal titolo "**Integrazione in tempo di crisi**" organizzata dall'**AISAM** - Associazione degli Immigrati Senegalesi residenti nelle regioni di Abruzzo e Marche, che si terrà il **30 giugno** ad Alba Adriatica presso la Sala Conferenze del Comune (via Bafile, 71). Ricco ed interessante il programma delle giornate multiculturali e ricreative proposto dall'AISAM.

**GIORNATE MULTICULTURALI E RICREATIVE**

**AISAM**  
Associazione degli Immigrati Senegalesi residenti in Abruzzo e Marche

**30** dalle ore 16 alle ore 20  
**GIU** **CONFERENZA DIBATTITO**  
2012 sul tema **INTEGRAZIONE IN TEMPO DI CRISI**  
Sala Conferenze - via Bafile, 71 ALBA ADRIATICA

**07** dalle ore 21 alle ore 23  
**LUG** **SABAR** ballo tipico senegalese all'aperto con i tam tam  
2012 rotatoria sul lungomare  
**MARTINSICURO**

**08** dalle ore 16  
**LUG** **TORNEO di CALCIO** multietnico  
2012 stadio  
**MARTINSICURO**

**14** dalle ore 23  
**LUG** **SERATA MULTI CULTURALE**  
2012 L'Angolo d'Abruzzo - viale dell'Industria, 40 vicino discoteca Piazza  
**TORTORETO**

**15** dalle ore 18  
**LUG** **INCONTRO multiethnic dei BAMBINI**  
2012 Centro sportivo Sabatino D'Angelo  
**PORTO D'ASCOLI**



Si è tenuto nei dintorni di Tarbes (Francia), dal **25 giugno al 2 luglio 2012**, il **primo Forum del Progetto europeo Tramontana**. Le sette associazioni partner (Nosauts de Bigòrra, Bambun per la Ricerca Demoetnoantropologica e Visuale, LEM-Italia, La Leggera, Eth Ostau Comengés, Numériculture-Gascogne) si sono riunite per definire una metodologia comune di lavoro, determinare il calendario delle attività a venire e incontrare in forum pubblico (ad Arbas e a Sarp, Pirenei francesi) la società civile dei territori coinvolti nel progetto. Nelle prossime Newsletter forniremo approfondimenti circa le fasi di sviluppo della Rete Tramontana. È stata fissata la data del secondo Forum che si terrà dal 24 al 30 settembre in Italia, tra Abruzzo e Campania.

### In evidenza

Per restare sempre informati, leggete le precedenti [Newsletter](#) o diventate fan dell'Associazione LEM-Italia sulla pagina [Facebook](#) ad essa dedicata.

Da gennaio 2012 è possibile rinnovare la propria quota associativa o iscriversi all'Ass. LEM-Italia attraverso la procedura guidata disponibile sul nostro sito web al seguente link <http://associazionelemitalia.org/soci.html> Oltre che dal sito della nostra Associazione, la Newsletter LEM-Italia è scaricabile anche dal sito dello sportello linguistico provinciale della Provincia di Foggia:

[www.minoranzelinguistiche.fg.it/ita/news/dettaglio.asp?id=166](http://www.minoranzelinguistiche.fg.it/ita/news/dettaglio.asp?id=166)

Giovanna Manilla